

Hymn

We have heard the joyful sound
Piano Sheet Music / Guitar Sheet Music

聖歌

主耶穌救罪人

鋼琴樂譜 / 簡譜 / 吉他樂譜



風火網頁 Webpage: <https://www.feng-huo.ch/>

Date: May 16, 2024



主耶穌救罪人

Jesus Saves

劉福章何枕維合譯

PRISCILLA J. OWENS

WM. J. KIRKPATRICK

1. We have heard the joy - ful sound: Je - sus saves! Je - sus saves!
 2. Waft it on the roll - ing tide; Je - sus saves! Je - sus saves!
 3. Sing a - bove the bat - tle strife, Je - sus saves! Je - sus saves!

1. 快樂音我們聽聞，主耶穌救罪人！
 2. 潮水聲似傳此音：主耶穌救罪人！
 3. 戰爭時高聲歌唱：主耶穌救罪人！

Spread the ti - dings all a - round: Je - sus saves! Je - sus saves!
 Tell to sin - ners far and wide: Je - sus saves! Je - sus saves!
 By His death and end - less life, Je - sus saves! Je - sus saves!

到各處傳揚救恩，主耶穌救罪人！
 去告死遠近罪人，主耶穌救罪人！
 勝死亡主升天上，主耶穌救罪人！

Bear the news to ev - ery land, Climb the steeps and cross the waves;
 Sing, ye is - lands of the sea; Ech - o back, ye o - cean caves;
 Sing it soft - ly through the gloom, When the heart for mer - cy craves;

將福音傳給萬民，渡重洋攀山越嶺，
 衆海島快樂歌唱，諸岩洞應聲回響，
 經幽谷溫柔歌唱，心仰望主恩無量，

On - ward!—'tis our Lord's com - mand; Je - sus saves! Je - sus saves!
 Earth shall keep her ju - bi - lee: Je - sus saves! Je - sus saves!
 Sing in tri - umph o'er the tomb,— Je - sus saves! Je - sus saves!

向前走遵行主命，主耶穌救罪人！
 全世界歡樂頌揚，主耶穌救罪人！
 過死河高聲頌揚，主耶穌救罪人！

主耶穌救罪人 Jesus Saves!

... Joy shall be in heaven over one sinner that repenteth. . . . — Luke 15:7

Priscilla J. Owens

JESUS SAVES
William J. Kirkpatrick

1 我聽見歡樂聲音：主耶穌救罪人！
 2 越過大海報喜信：主耶穌救罪人！
 3 爭戰時當高聲唱：主耶穌救罪人！
 4 臨風疾呼傳救恩：主耶穌救罪人！

1 We have heard the joy - ful sound: Je - sus saves! Je - sus saves!
 2 Waft it on the roll - ing tide: Je - sus saves! Je - sus saves!
 3 Sing a - bove the bat - tle strife: Je - sus saves! Je - sus saves!
 4 Give the winds a might - y voice: Je - sus saves! Je - sus saves!

1 到各處傳此佳音：主耶穌救罪人！
 2 向罪人傳此救恩：主耶穌救罪人！
 3 主已得勝死亡：主耶穌救罪人！
 4 萬國萬民當歡騰：主耶穌救罪人！

1 Spread the ti - dings all a - round: Je - sus saves! Je - sus saves!
 2 Tell to sin - ners far and wide: Je - sus saves! Je - sus saves!
 3 By His death and end - less life: Je - sus saves! Je - sus saves!
 4 Let the na - tions now re - joice: Je - sus saves! Je - sus saves!

1 將福音傳給萬民，渡重洋攀山越嶺；
 2 眾島嶼應當歌唱，海上波濤齊響應；
 3 經幽谷輕聲柔唱，心中仰望主救恩；
 4 高聲歡呼同歡樂，主救恩白白賜人；

1 Bear the news to ev - ery land, Climb the steep and cross the waves;
 2 Sing, ye is - lands of the sea; Ech - o back, ye o - cean caves;
 3 Sing it soft - ly through the gloom, When the heart for mer - cy craves;
 4 Shout sal - va - tion full and free, High - est hills and deep - est caves;

1 遵 主 命 令 向 前 行 ; 主 耶 穌 救 罪 人 !
 2 普 世 百 姓 當 宣 揚 : 主 耶 穌 救 罪 人 !
 3 過 死 河 高 聲 頌 揚 : 主 耶 穌 救 罪 人 !
 4 這 是 我 們 得 勝 歌 : 主 耶 穌 救 罪 人 !

1 On - ward! 'tis our Lord's com - mand; Je - sus saves! Je - sus saves!
 2 Earth shall keep her ju - bi - lee: Je - sus saves! Je - sus saves!
 3 Sing in tri - umph o'er the tomb: Je - sus saves! Je - sus saves!
 4 This our song of vic - to - ry: Je - sus saves! Je - sus saves!

Luke 4:14-22

And Jesus returned in the power of the Spirit into Galilee: and there went out a fame of Him through all the region round about. And He taught in their synagogues, being glorified of all.

And He came to Nazareth, where He had been brought up: and, as His custom was, He went into the synagogue on the sabbath day, and stood up for to read. And there was delivered unto Him the book of the prophet Esaias. And when He had opened the book, He found the place where it was written, The Spirit of the Lord is upon me, because He hath annointed me to preach the gospel to the poor; He hath sent me to heal the brokenhearted, to preach deliverance to the captives, and recovering of sight to the blind, to set at liberty them that are bruised, to preach the acceptable year of the Lord. And He closed the book, and He gave it again to the minister, and sat down. And the eyes of all them that were in the synagogue were fastened on Him. And He began to say unto them, This day is this Scripture fulfilled in your ears. And all bare Him witness, and wondered at the gracious words which proceeded out of His mouth.

-(KJV)

We Have Heard the Joyful Sound 503

Priscilla J. Owens, 1882; alt.

SALVATION: 7. 6. 7. 6. 7. 7. 6.
William J. Kirkpatrick, 1882



1. We have heard the joy - ful sound: Je - sus saves! Je - sus saves!
2. Waft it on the roll - ing tide; Je - sus saves! Je - sus saves!
3. Give the winds a might - y voice, Je - sus saves! Je - sus saves!




Spread the ti - dings all a - round: Je - sus saves! Je - sus saves!
Tell to sin - ners far and wide: Je - sus saves! Je - sus saves!
Let the na - tions now re - joice— Je - sus saves! Je - sus saves!




Bear the news to ev - ery land, Climb the steeps and cross the waves;
Sing, ye is - lands of the sea; Ech - o back, ye o - cean caves;
Shout sal - va - tion full and free To each strand that o - cean laves,




On - ward!—'tis our Lord's com - mand; Je - sus saves! Je - sus saves!
Earth shall keep her ju - bi - lee: Je - sus saves! Je - sus saves!
This our song of vic - to - ry— Je - sus saves! Je - sus saves! A - MEN.



554 We Have Heard the Joyful Sound

N.C. F $\frac{F}{A}$ C F C

1 We have heard the joy - ful sound: Je - sus saves! Je - sus saves!
 2 Send it on the roll - ing tide: Je - sus saves! Je - sus saves!
 3 Sing a - bove the bat - tle strife: Je - sus saves! Je - sus saves!
 4 Give the winds a might - y voice: Je - sus saves! Je - sus saves!

C7 F C C7 F

Spread the ti - dings all a - round: Je - sus saves! Je - sus saves!
 Tell to sin - ners far and wide: Je - sus saves! Je - sus saves!
 By his death and end - less life: Je - sus saves! Je - sus saves!
 Let the na - tions now re - joice: Je - sus saves! Je - sus saves!

$\frac{F}{A}$ B \flat $\frac{F}{A}$ $\frac{C}{G}$ F C

Bear the news to ev - ery land, climb the steeps and cross the waves;
 Sing, you is - lands of the sea! Ech - o back, you o - cean caves!
 Sing it soft - ly through the gloom, when the heart for mer - cy craves;
 Shout sal - va - tion full and free, high - est hills and deep - est caves;

C7 F $\frac{F}{E\flat}$ $\frac{B\flat}{D}$ $\frac{F}{C}$ B \flat $\frac{F}{C}$ C C7 F

on - ward! 'tis our Lord's com - mand: Je - sus saves! Je - sus saves!
 Earth shall keep her ju - bi - lee: Je - sus saves! Je - sus saves!
 sing in tri - umph o'er the tomb: Je - sus saves! Je - sus saves!
 this our song of vic - to - ry: Je - sus saves! Je - sus saves!

We Have Heard the Joyful Sound 361

Christ Jesus came into the world to save sinners. 1 Timothy 1:15

1. We have heard the joy - ful sound: Je - sus saves! Je - sus saves!
 2. Waft it on the roll - ing tide: Je - sus saves! Je - sus saves!
 3. Sing a - bove the bat - tle strife: Je - sus saves! Je - sus saves!
 4. Give the winds a might - y voice: Je - sus saves! Je - sus saves!

Spread the tid - ings all a - round: Je - sus saves! Je - sus saves!
 Tell to sin - ners far and wide: Je - sus saves! Je - sus saves!
 By His death and end - less life: Je - sus saves! Je - sus saves!
 Let the na - tions now re - joice: Je - sus saves! Je - sus saves!

Bear the news to ev - 'ry land, Climb the steep and cross the waves;
 Sing, ye is - lands of the sea; Ech - o back, ye o - cean caves!
 Sing it soft - ly through the gloom, When the heart for mer - cy craves;
 Shout sal - va - tion full and free; High - est hills and deep - est caves;

On - ward! 'tis our Lord's com - mand; Je - sus saves! Je - sus saves!
 Earth shall keep her ju - bi - lee: Je - sus saves! Je - sus saves!
 Sing in tri - umph o'er the tomb: Je - sus saves! Je - sus saves!
 This our song of vic - to - ry: Je - sus saves! Je - sus saves!

(segue)

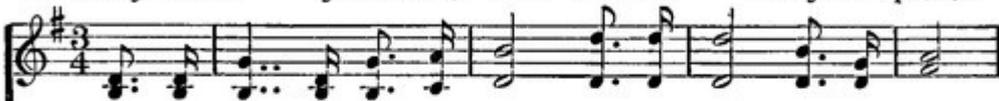


103 We Have Heard the Joyful Sound

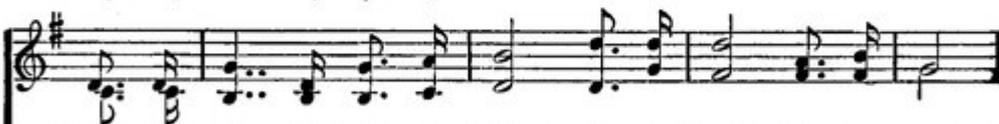
Priscilla J. Owens

JESUS SAVES 7 6 7 6 7 7 7 6

Wm. J. Kirkpatrick



1. We have heard the joy - ful sound: Je - sus saves! Je - sus saves!
2. Waft it on the roll - ing tide; Je - sus saves! Je - sus saves!
3. Sing a - bove the bat - tle strife, Je - sus saves! Je - sus saves!
4. Give the winds a might - y voice, Je - sus saves! Je - sus saves!



Spread the ti - dings all a - round: Je - sus saves! Je - sus saves!
Tell to sin - ners far and wide: Je - sus saves! Je - sus saves!
By His death and end - less life, Je - sus saves! Je - sus saves!
Let the na - tions now re - joice,— Je - sus saves! Je - sus saves!



Bear the news to ev - 'ry land, Climb the steeps and cross the waves;
Sing, ye is - lands of the sea; Ech - o back, ye o - cean caves;
Sing it soft - ly thro' the gloom, When the heart for mer - cy craves;
Shout sal - va - tion full and free; High - est hills and deep - est caves;



On - ward!—'tis our Lord's com - mand; Je - sus saves! Je - sus saves!
Earth shall keep her ju - bi - lee: Je - sus saves! Je - sus saves!
Sing in tri - umph o'er the tomb,— Je - sus saves! Je - sus saves!
This our song of vic - to - ry,— Je - sus saves! Je - sus saves!



We have heard the joyful sound
Gospel — The Savior

991

(Guitar: Capo 3)

1. We have heard the joy - ful sound: Je - sus saves! Je - sus
saves! Spread the tid - - ings all a - round: Je - sus saves! Je - sus
saves! Bear the news to ev - ery land, Climb the steeps and cross the
waves; On - ward!— 'tis our Lord's command; Je - sus saves! Je - sus saves!

2. Waft it on the rolling tide,
Jesus saves, Jesus saves;
Tell to sinners far and wide,
Jesus saves, Jesus saves;
Sing, ye islands of the sea,
Echo back, ye ocean caves;
Earth shall keep her jubilee,
Jesus saves, Jesus saves.

3. Sing above the battle's strife,
Jesus saves, Jesus saves;
By His death and endless life,
Jesus saves, Jesus saves;
Sing it softly thru the gloom,
When the heart for mercy craves,
Sing in triumph o'er the tomb,
Jesus saves, Jesus saves.

4. Give the winds a mighty voice,
Jesus saves, Jesus saves;
Let the nations now rejoice.
Jesus saves, Jesus saves;
Shout salvation full and free,
Highest hills and deepest caves,
This our song of victory,
Jesus saves, Jesus saves.

We have heard the joyful sound
Gospel — The Savior

991

The musical score is written for a single melodic line in 3/4 time, with a key signature of one flat (Bb). It consists of four staves of music. The lyrics are written below the notes. Chord symbols are placed above the staff at various points: F, Dm, C7, F, C/E, Dm, F/C, Bb, C7, F, F7/A, Bb, Bbm, F/C, Dm, C/E, C7, F, F7/A, Bb, Gm, F/C, C7, F.

1. We have heard the joy - ful sound: Je - sus saves! Je - sus
saves! Spread the tid - - ings all a - round: Je - sus saves! Je - sus
saves! Bear the news to ev - ery land, Climb the steepes and cross the
waves; On - ward!— 'tis our Lord's command; Je - sus saves! Je - sus saves!

2. Waft it on the rolling tide,
Jesus saves, Jesus saves;
Tell to sinners far and wide,
Jesus saves, Jesus saves;
Sing, ye islands of the sea,
Echo back, ye ocean caves;
Earth shall keep her jubilee,
Jesus saves, Jesus saves.

3. Sing above the battle's strife,
Jesus saves, Jesus saves;
By His death and endless life,
Jesus saves, Jesus saves;
Sing it softly thru the gloom,
When the heart for mercy craves,
Sing in triumph o'er the tomb,
Jesus saves, Jesus saves.

4. Give the winds a mighty voice,
Jesus saves, Jesus saves;
Let the nations now rejoice.
Jesus saves, Jesus saves;
Shout salvation full and free,
Highest hills and deepest caves,
This our song of victory,
Jesus saves, Jesus saves.

We have heard the joyful sound — **Jesus Saves**
Trinity Hymnal No.:370 from www.traditionalmusic.co.uk

We have heard the joyful sound:
Jesus saves! Jesus saves!
Spread the tidings all around:
Jesus saves! Jesus saves!
Bear the news to ev'ry land,
Climb the steeps and cross the waves,
Onward! 'tis our Lord's command;
Jesus saves! Jesus saves!

Waft it on the rolling tide:
Jesus saves! Jesus saves!
Tell to sinners far and wide:
Jesus saves! Jesus saves!
Sing, ye islands of the sea;
Echo back, ye ocean caves;
Earth shall keep her jubilee:
Jesus saves! Jesus saves!

Sing above the battle strife,
Jesus saves! Jesus saves!
By his death and endless life,
Jesus saves! Jesus saves!
Sing it softly through the gloom,
When the heart for mercy craves;
Sing in triumph o'er the tomb—
Jesus saves! Jesus saves!

Give the winds a mighty voice,
Jesus saves! Jesus saves!
Let the nations now rejoice—
Jesus saves! Jesus saves!
Shout salvation full and free,
Highest hills and deepest caves;
This our song of victory—
Jesus saves! Jesus saves!